

No. 27531. Multilateral

CONVENTION ON THE RIGHTS OF THE CHILD. NEW YORK, 20 NOVEMBER 1989 [*United Nations, Treaty Series, vol. 1577, I-27531.*]

OPTIONAL PROTOCOL TO THE CONVENTION ON THE RIGHTS OF THE CHILD ON THE INVOLVEMENT OF CHILDREN IN ARMED CONFLICT. NEW YORK, 25 MAY 2000 [*United Nations, Treaty Series, vol. 2173, A-27531.*]

RATIFICATION (WITH DECLARATION)***Pakistan**

*Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations:
17 November 2016*

Date of effect: 17 December 2016

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 17 November 2016

**No UNTS volume number has yet been determined for this record.*

Declaration:

**The texts reproduced below are the action attachments as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

N° 27531. Multilatéral

CONVENTION RELATIVE AUX DROITS DE L'ENFANT. NEW YORK, 20 NOVEMBRE 1989 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 1577, I-27531.*]

PROTOCOLE FACULTATIF À LA CONVENTION RELATIVE AUX DROITS DE L'ENFANT, CONCERNANT L'IMPLICATION D'ENFANTS DANS LES CONFLITS ARMÉS. NEW YORK, 25 MAI 2000 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2173, A-27531.*]

RATIFICATION (AVEC DÉCLARATION)***Pakistan**

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 17 novembre 2016

Date de prise d'effet : 17 décembre 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 17 novembre 2016

**Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établie pour ce dossier.*

Déclaration :

**Les textes reproduits ci-dessous sont les textes authentiques de la pièce jointe de l'action telle que soumise pour enregistrement et publication au Secrétariat. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées de manière séquentielle. Les traductions, si elles sont incluses, ne sont pas sous forme finale et sont fournies uniquement à titre d'information.*

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

Declaration (Original: English)

“The Islamic Republic of Pakistan, pursuant to article 3 (2) of the Optional Protocol to the Convention on the Rights of the Child on the Involvement of Children in Armed Conflict, declares that:

- i. The minimum age of recruitment of personnel into the armed forces of Pakistan is 16 years.
- ii. The armed forces personnel are sent to combatant areas only after they attain eighteen years of age.
- iii. The recruitment into the armed forces of Pakistan is purely voluntary, and made through open competition on merit without any force or coercion.
- iv. The recruit is required to present B-Form issued by the National Database and Registration Authority as a token of proof of having attained minimum age prescribed under the law for recruitment.”

“For each State ratifying the present Protocol or acceding to it after its entry into force, the present Protocol shall enter into force one month after the date of the deposit of its own instrument of ratification or accession.”

[TRANSLATION – TRADUCTION]

Déclaration (Traduction) (Original : anglais)

Conformément au paragraphe 2 de l'article 3 du Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant, concernant l'implication d'enfants dans les conflits armés, la République islamique du Pakistan déclare que :

- i. L'âge minimum de recrutement dans les forces armées pakistanaïses est de 16 ans.
- ii. Les membres des forces armées ne sont pas déployés dans les zones de conflit avant d'avoir 18 ans.
- iii. Le recrutement dans les forces armées pakistanaïses est strictement volontaire et les recrues sont choisies à l'issue d'un concours ouvert à tous, sur la base de leurs mérites, sans qu'il soit fait usage de la force ou de la contrainte.
- iv. Les recrues doivent produire le formulaire B, délivré par la *National Database and Registration Authority*, pour prouver qu'elles ont atteint l'âge minimum de recrutement prévu par la loi.

« Pour chacun des États qui ratifieront le présent Protocole ou qui y adhéreront après son entrée en vigueur, ledit Protocole entrera en vigueur un mois après la date du dépôt par cet État de son instrument de ratification ou d'adhésion. »